


## Die Deutsch-Französische Zusammenarbeit im Mittelstand

„Zusammen den Blick in die Zukunft richten“

12. Mittelstandstag / 18. Oktober 2023

60 Jahre Élysée-Vertrag



ÉLYSÉE-VERTRAG  
TRAITÉ DE L'ÉLYSÉE

France et Allemagne – Unies pour la paix

**60** JAHRE  
ANS

- 1989** Studium an der Universität Lille / F
  - 1992** Studium an der Lancaster University / UK
  - 1995** Wahlheimat Dresden / D
  - 1996** Gründung FremdSprachenSchule  
*„Hélène Schumann-Arduin“*
  - 1999** Teilzeit Anstellung an der HTWD
  - 2021** Vollzeit Anstellung an der HTWD
- Lehrkraft für Französisch & Englisch
  - Sprachgruppenleiterin Französisch & Spanisch
  - Programmbeauftragte ERASMUS/Frankreich



**Hélène Schumann-Arduin**  
**geb. in Frankreich / Cambrai**  
**Wahlheimat Deutschland / Dresden**

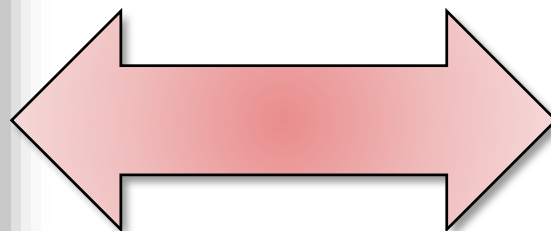
## ... gemeinsam in die Zukunft blicken



„dass die Versöhnung zwischen dem deutschen und dem französischen Volk, die eine jahrhundertealte Rivalität beendet, ein geschichtliches Ereignis darstellt, das das Verhältnis der beiden Völker zueinander von Grund auf neugestaltet“.

Charles de Gaulle und Konrad Adenauer

Gemeinsame Abschlusserklärung / Auszug





## Internationale Zusammenarbeit HTWD



42

Vereinbarungen weltweit



23

Länder weltweit



117

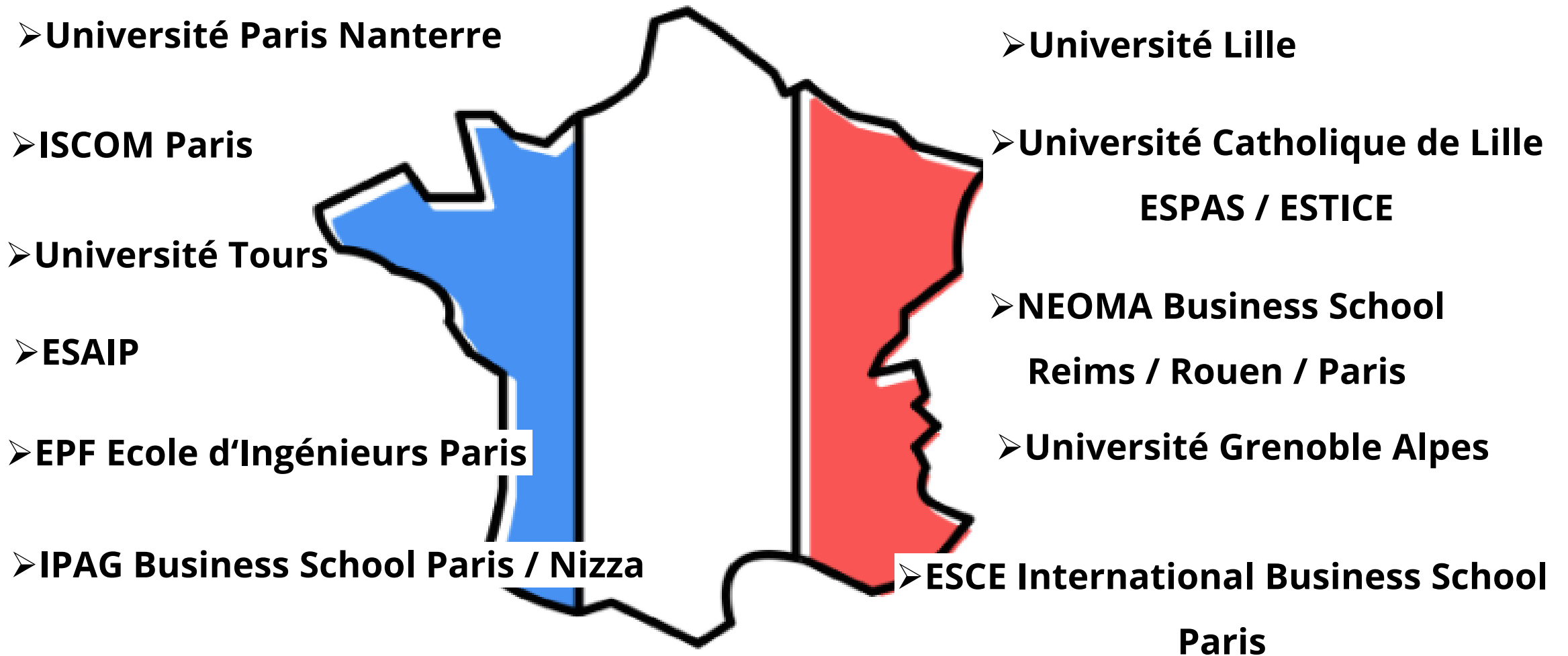
Erasmus+ Vereinbarung



22

Länder in Europa





## Studierende des ERASMUS+ Programms

### Kooperation mit Frankreich

outgoings / incomings

	out	in	gesamt
2022 - 23	22	20 (WS)	<b>42</b>
2021 - 22	23	18	<b>41</b>
2020 - 21	14	23	<b>37</b>
2019 - 20	13	15	<b>28</b>
2018 - 19	6	11	<b>17</b>



- HTWD seit 2002 Mitglied
- Verbindung von 200 Universitäten, Fachhochschulen und Grandes Écoles
- 130 Städte in Deutschland, Frankreich und Drittländern
- 6400 Studierende, 300 Doktoranten gefördert







- HTWD seit 2023 Mitglied
- internationales, gemeinnütziges Netzwerk von Universitäten und Fachhochschulen sowie Unternehmen
- 40 Hochschulen der Ingenieur- und Wirtschaftswissenschaften weltweit



## Französische Partner im Rahmen des **Ge4Network**



- Ecole Nationale Supérieure de Mécanique et d'Aérotechnique (ENSMA)
- Poitiers, FRANCE
- Ecole Supérieure De Chimie Physique Electronique de Lyon
- ENSTA Bretagne
- EPF, Ecole d'Ingénieurs, Paris-Cachan
- Paris, Montpellier, Troyes France
- IMT Mines Albi
- Institut Supérieur d'Electronique de Paris (ISEP)

## Organisationsebenen und Ansprechpartner an der HTWD für die Zusammenarbeit mit Frankreich

<p><b>HTW</b><sub>D</sub> Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden University of Applied Sciences</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ <b>Stabsstelle Internationales</b></li><li>➤ <b>1 Auslandsbeauftragte(r) pro Fakultät</b></li><li>➤ <b>ERASMUS Programmbeauftragte</b></li></ul> <p>Ansprechpersonen für Studierende, MitarbeiterInnen und Lehrende der HTW Dresden im Bereich der Internationalisierung</p>
<p><b>StuRa der HTWD</b></p> 	<p><b>faranto e.V.</b></p> 



## **Leitspruch des Vereins faranto e.V. / ERASMUS Student network**

Viele kleine Leute an vielen kleinen Orten, die viele kleine Dinge tun, werden das Antlitz dieser Erde verändern

Afrikanisches Sprichwort



**Merci Beaucoup pour votre  
attention !**







# Video